



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)

PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 212]

नई दिल्ली, मंगलवार, मार्च 29, 2016/चैत्र 9, 1938

No. 212]

NEW DELHI, TUESDAY, MARCH 29, 2016/ CHAITRA 9, 1938

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 29 मार्च, 2016

सं. 12/2016-सीमा शुल्क (एडीडी)

सा.का.नि. 359 (अ).—अभिहित प्राधिकारी चीन जनवादी गणराज्य (जिसे इसके बाद विषयगत देश कहा गया है) में मूलतः उत्पादित या वहां से निर्यातित “3 प्रतिशत से कम जल अवशोषण युक्त पालिश की हुई अथवा बिना पालिश की तैयार ग्लेज्ड/अनग्लेज्ड पोरसेलेन/विट्रीफाइड टाइलें” (जिसे इसके बाद विषयगत माल कहा गया है) जो सीमा शुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) की प्रथम अनुसूची के शीर्ष 6907, 6908, 6914 के अंतर्गत वर्गीकृत हैं, के आयात के मामले में भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग-I, खंड-1, तारीख 11 मार्च, 2015 में प्रकाशित अधिसूचना फा. सं. 14/14/2014-डीजीएडी, के तहत अपने अंतिम निष्कर्षों में इस निर्णय पर पहुंचे हैं कि-

(i) विषयगत माल का निर्यात विषयगत देश से इसके सामान्य मूल्य से कम मूल्य पर भारत में निर्यात किया गया है;

(ii) विषयगत देश से विषयगत माल के आयात के कारण घरेलू उद्योग को वास्तविक क्षति हुई है;

(iii) वास्तविक क्षति विषयगत देश से पाटित आयातों के कारण हुई है;

और यह सिफारिश की है कि विषयगत देश में मूल रूप से उत्पादित अथवा निर्यात की जाने वाली विषयगत माल के लिए निश्चयात्मक प्रतिपाटन शुल्क लगाया जाए, ताकि घरेलू उद्योग को क्षति से बचाया जा सके।

इसलिए अब सीमा शुल्क टैरिफ (पाटित वस्तुओं पर प्रतिपाटन शुल्क की पहचान, उसका मूल्यांकन तथा संग्रहण और क्षति निर्धारण) नियमावली, 1995 के नियम 13 और 20 के साथ पठित सीमा शुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) की धारा 9क की उप-धारा (2) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्र सरकार प्राधिकृत प्राधिकारी के

उपर्युक्त निष्कर्षों के आधार पर एतद्वारा विषयगत वस्तु, जिसका विवरण नीचे सारणी के कॉलम (3) में विनिर्दिष्ट है और उक्त सीमा शुल्क टैरिफ अधिनियम की प्रथम अनुसूची के टैरिफ मद के अंतर्गत आते हैं, जो कॉलम (2) में सामने की प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट हैं, कॉलम (4) में सामने दी गई प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट देश में उद्भूत हैं और कॉलम (5) में सामने दी गई प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट देश से निर्यातित हैं और कॉलम (6) में सामने दी गई प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट उत्पादक द्वारा उत्पादित हैं तथा कॉलम (7) में सामने दी गई प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट निर्यातक द्वारा निर्यातित हैं, और भारत में आयातित हैं, पर उक्त सारणी के कॉलम (9) में सामने दी गई प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट माप की प्रति यूनिट, कॉलम (10) में विनिर्दिष्ट मुद्रा में एवं कॉलम (8) में सामने दी गई प्रविष्टि राशि के समतुल्य प्रतिपाटन शुल्क दर लगाती है।

सारणी

क्र.सं.	टैरिफ शीर्ष	उपशीर्ष	उद्गम देश	निर्यात का देश	उत्पादक	निर्यातक	राशि	मापन की इकाई	मुद्रा
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1.	6807, 6908, 6914	3 प्रतिशत से कम जल अवशोषण युक्त पालिश की हुई अथवा बिना पालिश की तैयार ग्लेज्ड/अनग्लेज्ड पोरसेलेन/विट्रीफाइड टाइलें	चीन जनवादी गणराज्य	चीन जनवादी गणराज्य	कोई	कोई	1.37	वर्ग मीटर	अमरीकी डालर
2.	6807, 6908, 6914	वही	चीन जनवादी गणराज्य	पाटनरोधी शुल्क के अध्वधीन उन देशों को छोड़कर कोई अन्य देश	कोई	कोई	1.37	वर्ग मीटर	अमरीकी डालर
3.	6807, 6908, 6914	वही	पाटनरोधी शुल्क के अध्वधीन उन देशों को छोड़कर कोई अन्य देश	चीन जनवादी गणराज्य	कोई	कोई	1.37	वर्ग मीटर	अमरीकी डालर

2. लगाया गया प्रतिपाटन शुल्क इस अधिसूचना के सरकारी राजपत्र में प्रकाशन की तारीख से 6 माह की अवधि तक (जब तक कि इसके पहले इसको वापस नहीं ले लिया जाता है, इसमें संशोधन नहीं कर दिया जाता है और इसका अधिक्रमण नहीं किया जाता है) उद्गृहीत किया जाएगा और इसका भुगतान भारतीय मुद्रा में किया जाना होगा।

स्पष्टीकरण:- इस अधिसूचना के आशय से, ऐसे प्रतिपाटन शुल्क की गणना के प्रयोजन में लागू “विनिमय दर” वहीं होगी जो सीमा शुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 14 की द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए भारत सरकार, वित्त मंत्रालय, (राजस्व विभाग) द्वारा समय-समय पर जारी अधिसूचना में विनिर्दिष्ट है तथा विनिमय की दर के निर्धारण की तारीख वह होगी जो उपर्युक्त सीमा शुल्क अधिनियम की धारा 46 के अंतर्गत आगम पत्र के प्रस्तुत करने की तारीख होगी।

[फा. सं. 354/24/2016-टीआरयू]

अनुराग सहगल, अवर सचिव

MINISTRY OF FINANCE**(Department of Revenue)****NOTIFICATION**

New Delhi, the 29th March, 2016

No. 12/2016-Customs (ADD)

G.S.R. 359(E).—Whereas, in the matter of ‘Glazed/Unglazed Porcelain/Vitrified tiles in polished or unpolished finish with less than 3% water absorption’ (hereinafter referred to as the subject goods) falling under heading 6907, 6908 or 6914 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975), originating in or exported from the China PR, (hereinafter referred to as the subject country), and imported into India, the designated authority in its preliminary findings published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, *vide* notification No. 14/14/2014-DGAD dated the 11th March, 2016, has come to the conclusion that –

- (a) the subject goods have been exported to India from the subject country below normal value;
- (b) the domestic industry has suffered injury on account of import of the subject goods from the subject country;
- (c) the injury has been caused by the dumped imports of the subject goods from the subject country.

and has recommended imposition of provisional anti-dumping duty on the subject goods, originating in or exported from the subject country and imported into India, in order to remove injury to the domestic industry;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (2) of section 9A of the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975), read with rules 13 and 20 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government, after considering the aforesaid preliminary findings of the designated authority, hereby imposes on the subject goods, the description of which is specified in column (3) of the Table below, falling under heading of the First Schedule to the said Customs Tariff Act as specified in the corresponding entry in column (2), originating in the country as specified in the corresponding entry in column (4), produced by the producer as specified in the corresponding entry in column (6), when exported from the country as specified in the corresponding entry in column (5), by the exporter as specified in the corresponding entry in column (7), imported into India, an anti-dumping duty at the rate equal to the amount as indicated in the corresponding entry in column (8), in the currency as specified in the corresponding entry in column (10) and as per unit of measurement as specified in the corresponding entry in column (9) of the said Table, namely:-

TABLE

S. N.	Heading	Description of goods	Country of origin	Country of export	Producer	Exporter	Duty amount	Unit	Currency
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1.	6907, 6908, 6914	Glazed/Unglazed Porcelain/Vitrified tiles in polished or unpolished finish with less than 3% water absorption	China PR	China PR	Any	Any	1.37	Square Meter	US Dollar
2.	6907, 6908, 6914	Glazed/Unglazed Porcelain/Vitrified tiles in polished or unpolished finish with less than 3% water absorption	China PR	Any country other than those subject to anti-dumping duty	Any	Any	1.37	Square Meter	US Dollar
3.	6907, 6908, 6914	Glazed/Unglazed Porcelain/Vitrified tiles in polished or unpolished finish with less than 3% water absorption	Any country other than those subject to anti-dumping duty	China PR	Any	Any	1.37	Square Meter	US Dollar

2. The anti-dumping duty imposed under this notification shall be levied for a period not exceeding six months (unless revoked, amended or superseded earlier) from the date of publication of this notification in the Gazette of India and shall be paid in Indian currency.

Explanation. - For the purposes of this notification, rate of exchange applicable for the purposes of calculation of such anti-dumping duty shall be the rate which is specified in the notification of the Government of India, in the Ministry of Finance (Department of Revenue), issued from time to time, under section 14 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962) and the relevant date for determination of the rate of exchange shall be the date of presentation of the bill of entry under section 46 of the said Act.

[F. No. 354/24/2016 – TRU]

ANURAG SEHGAL, Under Secy.